

447422

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
1 0260.001.050 V03
2510261630
91024089

180245554
580 078 0881

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 1000911829 0091024089
5) Supplier No. UJ
LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
chub

20) Incoterms 2010 Free Carrier
21) Packing type 10 PAL
Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
Free Unfrank
7) Delivery
Waggon Fr.Gut Express Post
Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 1.070,0 net 19,2

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/-

30) Quantity 640

29) Description of delivery
EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: NO
Quantità Imballi: 1-0
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 15/10/2014
Firma

Rotation Receiver notes
Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N3928568

BVE13384

3928568

Page_1

4) Dispatchdate
09.10.2019

Creationday
07.10.2019

14) Our Order-No.
24190269

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 részét a feladó (óll) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 29.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.09		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumente SAP:282050		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Kernzeichen und Nummern 7		Darabszam Number of packages Anzahl der Packstücke 82		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8804		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		8804		0			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:049435				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender		Péznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvésítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Alapítva, időpontja Established in Hatvan				am on 2019.10.09.		24 Az áru átvétel, kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/9/2019							
23 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, 2019.10.09.				A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers H-9751 Vép, Kassai u. 29.		KUEHNLE-NAGEL s.r.l. 3 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)							
25 Adószám Vehicle Fahrzeug 36822005		Rögzítési szám Registration number Kennzeichen 2/57		Rakomány Useful load Nutzlast		15 OTT 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							